LA PROTESTA

Año 18 — Precio: 5 ctvs. — Buenos Aires, Miércoles 21 de Enero de 1914 — (PORTE PAGO) — Núm. 2144

DIARIO DE LA MAÑANA

Redacción y Administración: Cangallo 2559

Unión Telef. 4101 (Mitre)

Correspondencia dirijase a LA PROTESTA

Valores, giros, etc. a nombre de B. V. Mansilla

Suscripción pago adelantado:

Mensual en la república: $ 1.50. Exterior: 0:80 oro

LA PROTESTA, Enero 21 de 1914

La dinamita de hoy

La opinion pública del pais conmovida por la reciente explosión de dinamita en las canteras del Tandil, esa opinión abstracta que se la dice así por fórmula, formada por burgueses, policíacos y diareros, no es, indudablemente, por su misión adversa a la vida, la llamada a conmoverse con gazmoñas pusilanimidades, que se le saben falsas y malévolas. Es un acuerdo de conspiración política para presionar en el ánimo de los gobernantes y conseguir, como en el epílogo del famoso centenario, la sanción de una ley cualquiera de tribu que les dé pleno dominio sobre las turbas escuálidas, impedidas para protestar de las esquilmaciones o mejorar de condición, que hacen sus riquezas particulares gimiendo bajo el yugo ignominioso de la república. Es muy sentimental, demasiado, la opinión pública de los burgueses y sus secuaces, confusionados alevosamente contra el tarabajador por interés de caudales y huesos.

El gobierno parricida de la Argentina, a pesar de las anteojeras arcaicas, parece que se compenetra, tal vez por sentirlo en la carne institucional día a día y hora a hora, de lo contraproducente y negatorio en el resultado de las leyes coercitivas y no quiere, se niega, arrepentido muy tarde, a dar a las catervas del capital mayores franquicias de explotación y dominio, siendo que ya no puede jipar con el peso de contrariedades echadas encima, sosteniéndose por puro prurito sectario contra las aspiraciones e ideas del pueblo, con el angelito putrefacto (la ley social) en la casa. Resultado lógico de las aberraciones núcleas que se ven arrolladas por la voluntad férrea de las multitudes como una paja brava insolente en la ruta ideológica de los pensamientos en avance: que viene a ofrecer un hermoso ejemplo de heroísmo popular a la altura de las circunstancias, en los tiempos que la ilustración plebeya hace la dinamita destructora de los poderíos extemporáneos, viciosos, rotos y degradantes. La artimaña de la bomba como pretexto no da, ni dará, el resultado apetecido por los intereses de la usura; está en desuso por la fe de combate conque se ha repelido la agresión de sistema de una clase con pretensiones de hacer de otra una esclava sin voz ni gestos. ¡Hoy!

La dinamita que tiene leyendas líricas, de terror para otros, como los pusilámines burgueses, en la esencia de un Ideal de justicia, está tan desacreditada en su pureza, cuando ha sido usada por frailes y policías, que ya, ciertamente, casi no merece recitarle las loas a que se entregaban con calor los bardos en sus auroras de virginidad, de amores únicos, de esplendorosas bellezas trágicas, cuando aun la mano viscosa de los conculcadores no habían profanado sus altares de poesía. Y la bomba del Tandil es la ordinaria bola manceba de los canteristas, incomodados que el gobierno cohibido con la carga perjudicial que ya tiene encima, no le acordara mayores prerrogativas para reinar feudalmente en sus solares de piedra. No otra cosa.

Sobre descentralización

A propósito de un artículo que hace días escribí, el compañero J. Suárez desde Montevideo me escribió una carta por la cual me comunicaba un proyecto con el cual estoy en un todo de acuerdo, y que voy a ponerlo a consideración de los camaradas para que discutido se vea hasta que punto, y en que forma puede ser realizable.

Dice el referido compañero que dado el estado floreciente — según el último balance — de LA PROTESTA, y siendo que ésta tenía un superávit que con el próximo Pic Nic y las veladas iría en aumento, y teniendo el diario la vida asegurada podríase instalar con ese dinero una pequeña imprenta en la ciudad del Rosario, que con una máquina plana podría hacer la impresión de un periódico — por ejemplo — «La Rebelión» dando con ello un grande impulso a la propaganda; por otra parte la impresión de manifiestos, programas y cuanto trabajo hacen las sociedades gremiales contribuiría a dar más vida a la imprenta y abarataría el costo del periódico; en aquella localidad no faltaran buenos y capaces compañeros para llevar a buen término esta iniciativa.

Hasta aquí el proyecto; ahora bien, tengo entendido que el comité «La Protesta» va a adquirir con esos fondos la máquina y accesorios indispensables para la imprenta; en esta ciudad puede decirse que sino tres, a lo menos dos imprentas viven con los trabajos de las sociedades gremiales, edición de periódicos, manifiestos, talonarios, etc.

Instalada ésta en el local del diario la vida de esta se afianzará más, y en él pódranse hacer muchas mejoras que redundarían en pro de la propaganda. Todos estos trabajos que el comité tiene ya resueltos creo sería cuestión de poco tiempo para llevarlos a la práctica; hecho esto queda la iniciativa de Suárez que yo hago mía también.

Los compañeros todos creo están en el deber de estudiar y discutir, luego cooperar a la realización de esta magna obra, porque en realidad lo es. Figuraos camaradas un periódico doctrinario en el Rosario, sea semanario o bisemanal; con su imprenta propia, con compañeros de buena voluntad que quieran trabajar por la causa ¿qué obra grandiosa no podría realizar?

Muchas son las hojas de combate que han visto la luz, han cruzado el campo de la lucha como una de esas constelaciones que surcan el espacio, con una vida efímera, pero dejando también tras sí la estela luminosa del ideal: la obra fecunda que esas hojas pudieron seguir realizando se ha cortado a causa de los medios pecuniarios que han faltado. Asegurada la vida, normalizada su aparición y con la misma confianza en nosotros mismos se podría hacer lo propio en otras localidades; Bahía Blanca por ejemplo, y así sucesivamente; no hay duda que descentralizada así la propaganda y rivalizando en actualidad los compañeros, se daría más vida, más vigor a nuestra obra, y no se malgastarían tantas energías que por múltiples causas permanecen inactivas.

Los compañeros del Rosario y todos los que crean sea realizable la iniciativa pueden tomarla en consideración.

Aunque la época crítica porque atravesamos no es de las más propicias, sin embargo, como es cuestión de tiempo, bueno es tomar la iniciativa.

P. D. Giribaldi.

La gira de la F.O.R.A y de "La Protesta"

Desde Córdoba

Asambleas obreras

El mitin de la Federación O. L. cordobesa

Después del compás de espera que hubieron de sufrir los delegados en ésta, al finalizar la semana se realizaron simultáneamente una serie de actos públicos que vinieron a romper al menos sea por un momento, la monotonía ambiente que caracteriza a esta ciudad de frailes y tartufos politiqueros.

Exceptuando el gremio de ferroviarios que no efectuó su anunciada asamblea los demás las llevaron a cabo con marcado éxito.

El gremio de panaderos fué el que respondió en mayor número al llamado que se le hiciera. El local social bien pronto se vió repleto, debiendo parte de la concurrencia escuchar la palabra de los delegados de la Federación y LA PROTESTA, desde la calle.

Estos disertaron largamente sobre organización siendo calurosamente aplaudidos y debiendo ambos ocupar nuevamente la tribuna a pedido de la concurrencia. El camarada Gómez Muruba hizo también uso de la palabra con frase reposada, sencilla y serena valiéndole generales aplausos su peroración.

El domingo de mañana los repartidores de pan efectuaron asamblea a la que igualmente concurrieron los compañeros ya mencionados.

El delegado de la Federación habló sobre solidaridad obrera; tuvo pasajes oportunos tocantes a la afinidad que debe existir entre panadero y repartidor, en vez de las rencillas que en la actualidad dividen al gremio.

El delegado de LA PROTESTA hizo nu examen a grandes rasgos de los diferentes sindicatos obreros del país demostrando lo pernicioso de la alianza patronal obrera, de la política inmiscuida en el seno de los sindicatos. Finalmente, con buen acopio de datos acusó a la C. O. R. A. (la momia del sindicalismo) de ser la única causa generadora de la división del proletariado.

Sostuvo que la verdadera fusión la hará la F. O. R. A. mediante la simpatía que va conquistando con la pureza de sus hechos en la lucha obrera. Lamentamos que aquí no haya sindicatos de «esos» de la confederación para que se hubiera producido un choque de ideas, o para que hubieran levantado cargos desde la tribuna sin necesidad de recurrir al vocabulario de prostíbulo que usan en la «Acción Rastrera» para con el que lograra ponerle banderillas y puntas de fuego en los ijares.

—El domingo a la tarde en la plaza General Paz se congregó el pueblo a escuchar la palabra de los compañeros en jira. Acostumbrados a numerosas reuniones en que el pueblo se cuenta por miles este acto nos resultaba pobre, vacío. No obstante para los comnañeros de Córdoba no escapaba su satisfacción por el éxito obtenido. Aseguran ellos que nunca se congregó tanto pueblo en la plaza ni aun para los fantoches políticos.

No dudamos que haya sido en realidad un éxito el lograr reunir al pueblo para que escuche la palabra de dos compañeros que venían precedidos de la fama de bandoleros, dinamiteros, anarquistas, etc., (esto último no lo negamos) y en torno a los cuales la fraillocracia social, incluso la autoridad y el ministro que ya sabía desde Marcos Juárez la llegada de los temibles huéspedes, habían tomado las «precauciones del caso».

Nos resultan sencillamente asquerosas esas fantásticas leyendas que estos cerebros masturbados hechan a volar.

Bien se encargaron de destruirlas los compañeros en la tribuna. Tatti en defensa de la organización obrera disertó largamente no pudiendo arribar a una conclusión definitiva porque una indisposición física le impidió continuar la palabra. El compañero Giribaldi expuso con claridad y elevación el ideal anarquista. Su peroración era necesaria, después de las calumnias que nuestros detractores divulgaron por el pueblo. Atacó la religión, la patria, la autoridad, el estado, y afirmó la suprema y humana razón de ser del ideal anarquista. Al terminar pidió que los adversarios ahí presentes se dignaran discutirle si no estaban de acuerdo con las ideas vertidas. Nadie lo hizo. Ni aun los pocos socialistas que concurrieron. ¿Por qué nos temen tanto los adversarios? El niño Carlos Vila recitó la poesía ¡Evocación! de Carrancá, siendo calurosamente aplaudido.

Es este compañerito un niño prodigioso; no podemos pasar por alto ciertos detalles que forman un conjunto hermoso y nada común en niños de tan tierna edad.

De una inteligencia precoz, despejado, franco y sincero, es un admirador del ideal anarquista. Discípulo aventajado del malogrado profesor Abdón González, de Bell Ville, conserva de aquel extraño maestro sus sabias ideas y su espíritu puro.

Activo y prolijo en todas sus cosas, si en el ambiente musulmán de Córdoba no le pervierte y malogra, nos resultará un caso excepcional.

Volviendo al mitin terminamos diciendo que ocupó la tribuna un compañero desconocido de la localidad quien disertó largamente sobre sociología con admirable acierto y facilidad de palabra.

Luego el compañero G. Muruba dió por terminado el acto.

La concurrencia que a última hora había aumentado notablemente, impresionada, no abandonaba la plaza. El fantástico despliegue de fuerzas policiales y perreras no pasó de una simple «guardia de honor».

Esta noche se dará la última conferencia organizada por la Federación Local y mañana partirán los delegados para Santa Fe.

Corresponsal viajero.

El gran mitin internacional

—El 1.º de febrero se realizará la gran manifestación de la F. O. R. A., en la capital y en las localidades del interior. En Montevideo, Paraguay, Chile, Brasil y Perú, se efectuarán en el mismo día, mítines de solidaridad.

A LOS ELECTORES

Desconfiad de los candidatos

El hecho de que el padrón electoral inscriba los nombres consagrándolos aptos para ejercer los derechos cívicos con la pompa de ser ciudadanos, no quiere decir que los trabajadores deben olvidarse que son Hombres y que como tales pueden preocuparse de establecer la diferencia que existe entre el ciudadano "cosa electoral", y el "individuo" independiente de voluntad é inteligencia que actúa en el conjunto social.

La función política de los partidos, está bien definida en la tradición de las luchas Comiciales é implican una torpeza de raciocinio no juzgarlos con el criterio maduro por las reflexiones sugeridas a raíz de la actuación en el poder de los que han triunfado y de la obra popular los que se denominan opositores o reformistas.

Todos son como cuarteles de reclutamiento, en los que sus adherentes entregan su autonomía moral para depender de los jefes o de un programa los que se clasifican impersonales sin otra justificación que la audacia y el sofisma.

No hay uno sólo que se preocupe de crear el valor moral de la personalidad intelectual en el ciudadano, porque con esa cultura del sentimiento dignificador producirían fatalmente la deserción de los reclutados.

En cambio se enaltecen las cualidades mas bajas del servilismo, se fomenta la adulonería y se ejerce la coacion sobre los sentimientos, encarnando tendencias de intereses secundarios, frente a los grandes intereses colectivos que se invocan para llenar las formulas usuales en los comites.

Los trabajadores son una fuerza real do quiera que se utilice su actividad; no hay, entonces, porque prestar esa fuerza activa para el logro de los que se empeñan en representarlos, pudiendo realizar los progresos y defender sus derechos no por boca de otro extraño a sus propias aspiraciones, si no en el ejercicio consciente de sus propias facultades creadoras.

¿Para que entonces delegar, autorizar con la sancion humillante de las urnas, la representacion, que despues se manifiesta contra esa misma fuerza, no reconociendole otro rol que el de rebaño obediente a las disposiciones del poder?...

¿Para que crear esa fuerza parlamentaria que nos dara las leyes mas absurdas, las disposiciones mas reñidas con la libertad y los derechos de la vida; que con pretexto de utilidad y seguridad publica nos cargara un enorme presupuesto para mantener la fuerza armada, los policias y todo cuanto sirve para garantir las inmunidades de que se rodean?..

¿Es posible que hombres medianamente instruidos, que reniegan siempre de los descalabros gubernativos, de la mala administracion, del abandono de la ninez y de la miseria que ocasiona la fiebre militarista, se dispongan a votar por otros, con la esperanza de que las cosas cambien de color?

¡Vana ilusión! Aunque así lo aseguren los programas de los partidos modernos; aunque lo griten los candidatos, el trabajador honrado, NO DEBE VOTAR. Debe alejarse de las urnas, de ese modo no será responsable de haber contribuido a levantar los fetiches que le impondrán acatamiento.

Hay a quienes les repugna el acto electoral, porque son honestos y comprenden el ridículo papel que representan en esos casos, pero, alegan, que obligándolos la ley, no queda más recurso que cumplir para evitarse molestias en caso de infringirla. Cuando la conciencia se opone no faltan medios.

Supongamos que un buen día al parlamento se le ocurre hacer una ley declarando obligatorio el incesto. Los padres, hijos y hermanos respetuosos de la familia y de la moral corriente, rechazarían la ley negándose a cumplirla por innata delicadeza.

Esta misma delicadeza es la que hace que un hombre preocupado en dignificarse con actos nobles y elevados, rechace en absoluto la ingerencia de una persona extraña en sus asuntos íntimos, En los que están ligados con sus ideas.

La forma más práctica de aislar los efectos perjudiciales de la legislación, es hacer el vacío al parlamento.

Por esto los hombres de conciencia no votan! ¡Desconfiad de los candidatos!...

¡Haced la huelga de electores!

¡Despreciad las urnas!...

Cosas del cuartel

Hemos recibido varias cartas que son revelaciones elocuentes del fondo triste y sombrío de los cuarteles, de los que con justicia tantas veces se ha repetido que son la escuela del crimen por la degradación moral en que se desenvuelve la vida de los que están sometidos a las férreas disposiciones de los profesionales militares.

La ausencia del respeto a la vida es la norma en que se rige el militarismo, de acuerdo con su propia misión de exterminio y en consecuencia todo rigorismo disciplinario dentro del cuartel, parece un accesorio obligado de la educación que se impone como base para crear el automatismo que marcha en sentido opuesto contra la razón del hombre.

En el regimiento 4 de infantería, existe un sordo rumor de rebeldía que se manifiesta con continuas deserciones y actos de indisciplina que son castigados con el calabozo y otros medios de terror.

A esto se refieren las cartas que obran en nuestro poder, en las que se detallan la triste situación de los que, por una u otra causa están recluídos en un departamento que se denomina «Sala de detenidos». Su extensión de 30 por 7 metros, es insuficiente para albergar la cantidad de individuos que se destina» a la famosa «sala de espera», donde por lo general existen cuarenta personas hacinadas en condiciones tan deficientes, que no es posible comprimir la protesta. La higiene es cosa que no se conoce, y a este respecto se nos dice que hay algunos enfermos que no reciben cuidado médico porque no se cuenta con elementos. Carecen también de la ropa más indispensable, de modo que entre la desnudez y la estrechura en que están, la salud no puede ser para nadie un privilegio.

Este abandono vengativo en que permanecen meses, tras meses los que están sometidos a procesos hasta que un consejo de guerra dispone el traslado a los presidios militares, debe ser conocido por la juventud para que se evite estos suplicios no concurriendo a donde sabe de antemano que recibirá estas dolorosas ofrendas.

de acuerdo con las informaciones que obtenzamos. no tendremos inconveniente en anotar estos apuntes de la vida íntima que amarga las horas de los que son obligados a vestir uniformes para consagrar el fetichismo patriótico. Ya no nos concretamos a hacer comentarios; publicaremos íntegras las cartas con sólo la salvedad del nombre de sus autores, para evitarles represalias.

Reseña internacional

Portugal

La huelga ferroviaria

Lisboa, Enero 20. — Los huelguistas descarrilaron otro tren cerca de Cascaes levantando uno de los rieles en un punto del camino. La locomotora se volcó y varios vagones rodaron por el pretil. Resultaron varias personas heridas.

También en Oporto fueron descarrilados dos trenes y resultaron heridos varios soldados de la guardia republicana que los custodiaban.

La huelga continúa igual; circulan algunos trenes, pero todos ellos sin viajeros.

Trescientos setenta y un sacos con correspondencia para América se encuentran en esta capital, retrasados.

Los huelguistas han recibidio numerosos telegramas de adhesión. Se instruyen numerosos procesos contra los individuos que fueron sorprendidos usando dinamita para volar los rieles y destruir la vía, pero las casas de comercio han ofrecido su fianza para que sean puestos en libertad y no agravar la situación.

Las compañías anunciaron hoy que admitirán en el trabajo a todo huelguista que se presente a la empresa ferroviaria hasta el martes. Pasado ese día dejarán de pertenecer a ella los que quieran reanudar sus trabajos. Agrega la empresa que se reserva el derecho de modificar las condiciones del trabajo en vista de los perjuicios que le ha causado la actual huelga.

El comercio ha llamado la atención del gobierno hacia esta publicación que seguramente agravará la situación y aumentará la excitación del gremio de ferroviarios.

Lisboa, Enero 20. — La solución del conflicto huelguista dependía hoy del debate que se produciría en el parlamento. Desgraciadamente, los ministros dejaron de asistir y hubo de postergarse la interpretación pendiente.

El senador señor Feio Terenas presentó una moción que fué apoyada por varios miembros del Senado, invitando al gobierno a cumplir las prescripciones constitucionales, que obligan a los ministros a comparecer al parlamento. Esta moción no fué votada por haberse quedado el Senado sin «quorum».

Otra huelga más

Comunican de Nueva York que en Alny, se ha declarado otra huelga ferroviaria, que indudablemente ha de tener extraordinaria repercusión.

Cinco mil obreros han abandonado el trabajo, en acto de solidaridad con algunos compañeros despedidos o inmediatamente se ha hecho sentir los efectos de la paralización.

El ejemplo es el gran maestro de estos momentos. Hay en estos movimientos un síntoma presagiador que es digno de tomarse en cuenta.

Condena de un antimilitarista

En Limoges (Francia) ha sido procesado y condenado a cuatro meses de prisión, un compañero que fué sorprendido distribuyendo folletos de propaganda a los soldados de las tropas de guarnición en esa localidad.

Los defensores de la disciplina y de la obediencia, cuidan con mucho celo que la luz no llegue al cuartel porque las nociones de dignidad traen fácilmente la rebeldía.

Máximo Gorki en Rusia

San Petersburgo, Enero 20. — El diario «Retch» anuncia que el popular escritor Máximo Gorki, aprovecando la amnistía proclamada por el emperador, regresó a Rusia después de una larga ausencia en el extranjero.

Campanario derrumbado por un rayo

Roma, Enero 20. — Telegrafían de Tempio (isla de Cerdeña) que durante una función que se celebraba en la iglesia de San Antonio de los Santos Lugares, una descarga eléctrica derribó el campanario, causando el consiguiente pánico entre los numerosos fieles que llenaban el templo.

Varias personas resultaron heridas al agolparse hacia las puertas para buscar salvación.

Que inseguras nos van resultando las casas de Dios, a donde sus fieles ya no tienen garantías de ninguna especie, si son criaturas... resultan víctimas del erotisQmo de los tonsorudos y si acuden a rendir homenaje a los santos de barro, los rayos les iluminan la escena. ¡Crueldad de los tiempos!

Idealistas y prácticos

a H. S. V.

Después de leer «Réplica» de mi contendor y amigo, tuve el propósito de no contestar. Hoy, varios motivos me obligan a desistir y dedicarle un nuevo artículo. Primero, porque a mi amigo, le han molestado ciertos términos usados por mí; porque según él, varios compañeros quisieron con estar a «mi concepto anarquista».

Amigo y contendor: ¡tengo un concepto muy elevado de la prensa libre, para arrojar en ella detritus de pasiones mezquinas; eso está bien para la ralea política; para nosotros, la prensa cumple una misión educativa, vale decir que ella es el crisol en que llevamos nuestra verdad para que de ella surja la verdad para todos; luego el calificar, mal pudo haber en mí, la intención de zaherir; sirva esto de explicación.

De ciertos párrafos—de los cuales él transcribe uno—arguye que son afirmaciones mías y no suyas. A esto sólo puedo decir que si mi amigo hubiera comprendido que el artículo, si bien dedicado a él, iba dirigido a muchos de quienes he oído sostener principios que para mí, niegan el ideal, y como nuestro tema rozaba el tópico, dió margen a que en un artículo englobara tales opiniones y vertiera las mías, contraria a la de él y de ellos; seré explícito.

Existe entre los anarquistas dos tendencias; una, la de aquellos que van al futuro a una vida sencilla, menos artificiosa y más natural; la otra, la de aquellos que van al futuro a vivir la vida en todas sus faces. Los primeros, alegan una razón de economía—a menores necesidades menor rebajo—, los segundos, una razón de artistas, para vivir más la vida y sentirla más intensamente, es preferible trabajar más. Esto dió origen a que escribiera ciertos párrafos.

Opina como yo; los dos estamos con los segundos; pero... Pero sostiene que es un absurdo anteponer las necesidades primordiales a las metafísicas, y yo opino, que, en un inconsciente, esto tendría cierta lógica; en un anarquista, es una aberración.

Empezaré refutando, con casos concretos.

Un individuo nacido en cuna de aristócrata—caso Kropotkine—que pudiendo disfrutar las comodidades y el bienestar de la opulencia, viva en la estrechez y la miseria del destierro; que pudiendo estar entre palacios y servidumbre, haya estado entre rejas y celadores, que pudiendo pasearse por el extranjero cocomo aristócrata, lo haya hecho emigrando como desterrado, que pudiendo contar con la reverencia y el amor de los «grandes» se haya acarreado sus odios y sus castigos; ¿se puede creer que si el compañero Kropotkine antepone las necesidades materiales a las psíquicas, hubiera obrado en ese sentido?

Francisco Ferrer, que pudiendo vivir tranquilamente como un burgués cualquiera, por sostener y llevar a la práctica un nuevo principio pedagógico, azuza contra él la ira de los privilegiados que lo envuelven en dos procesos para condenarle a muerte en el segundo, ¿no se admite que si en él triunfa el práctico sobre el idealista, no hubiera desistido,—aunque más no fuera—, después del primer proceso?

Nosotros mismos, en nuestro círculo de acción ¿no anteponemos lo espiritual a lo material? Si mi contendor, yo, y casi todos los compañeros, fuéramos más prácticos que idealistas, en vez de arbitrar fondos para que nuestra prensa aparezca regularmente a cumplir su misión, acumularíamos peso sobre peso y compraríamos un terrenito para venderlo luego, comprar otro y volver a lo mismo, hasta llegar a acumular un capital capaz de asegurarnos las necesidades materiales.

Aquí, en la Argentina, dos campañas eminentemente anarquistas y que han escrito dos hermosas páginas en la historia proletaria — la huelga de Mayo y la campaña del Centenario—no obedecieron a un factor económico. En los dos casos los anarquistas logramos imponernos; en la calle, en la prensa y en el hogar—en contra o en favor—éramos el tema obligado; que me cite el compañero dos casos de tal magnitud y que no hayan obedecido a un factor ideológico.

¿Que es un absurdo posponer lo material a lo psíquico? ¡pero, compañero! si ese es el rasgo virtuoso de la psicología anarquista. Cuántos de nosotros pudiendo realizar «buenos matrimonios» con mujeres de posición, nos unimos con una obrerita que aporta al hogar, lo que nosotros llevamos, amor, ideales y hambre. En el primer caso, el hecho es un comercio vergonzoso ¡de acuerdo! pero si anteponemos lo material a lo espiritual, dicho matrimonio cumple su misión; en el segundo caso, muchos besos, mucho amor, pero también muchos ayunos.

Otro caso: ¿cuántos individuos, por sustentar ideales anarquistas hánse visto en la disyuntiva de renunciar a ellos o ser desheredados? yo sé de varios, y ellos optaron por mantenerse incólumes. Que la solidaridad les dió de comer un día y que un banco de la plaza le hospedó una noche; ¡bueno! pero salvaban lo que nos es tan caro a los anarquistas: la personalidad.

La solidaridad— principio eminentemente nuestro—es la anteposición de lo espiritual a lo material. Nosotros, que debemos trabajar para comer, que un día de descanso es un día de necesidad ¿cuántos días no hemos dejado de trabajar—lo que vale decir, tantos días de necesidades—por solidarizarnos con un gremio en huelga?

Respecto a que si deseamos una flor o ansiamos un vaso de leche, sólo puedo decirle, que es preciso equiparar con términos equivalentes. Si en los dos casos, sólo fuera un deseo, dado la diversidad de caracteres, optaríamos según nuestro modo de sér; establecer reglas fijas, conceptúo un absurdo. Un amigo mío, poseía ochenta centavos que representaba la cena de la noche; pasó por una librería, vió un libro y quiso comprarle. Frente a la vidriera razonó su «caso»: si compro el libro, me reduzco a un «completo», si ceno, pierdo el libro, ¿qué hago?: entró y compró el libro. Dirán muchos, ¡locuras! sí, locuras, pero locuras sublimes, locuras anarquistas, respondo yo.

En cuanto a la satisfacción ó el deleite que pueda sentir un hambriento ante un cuadro de Goya o una oda Virgiliana, sólo diré, que los extremos me merecen un ingrato calificativo; porque con la misma razón puedo argüir yo, que si para apreciar a Goya y espiritualizarse con Virgilio es preciso estar bien comido, para ser un Goya o un Virgilio será preciso hartarse primero; ¡seamos lógicos, compañeros!

Dice mi amigo «creo que un anarquista (entendiendo por tal, al hombre que interpreta equilibradamente el ideal) comprenderá cuán necio es anteponer las necesidades secundarias—es decir, espirituales—a las necesidades efectivas y reales» ¿qué? las necesidades psíquicas ¿no son también reales y efectivas?

Con lo argumeniado, creo haber demostrado cuán gratuito es el calificativo, como también creo haber destruído la afirmación del párrafo precedente; como broche de oro, le haré unas preguntas, que son mi mayor argumentación: «interpretando equilibradamente el ideal ¿podríamos calificar de anarquista, al individuo que por no perder trabajo—que es el pan—sufriera el insulto y la injuria del burgués? o una mujer, que por no perder el trabajo se

entregase a un patrón sátiro, ¿podremos llamarla anarquista?

Otros casos y van...

Un anarquista, aún pasando las más crueles necesidades, ¿se puede creer que por su mente pueda cruzar alguna vez o el ponerse a «amant d'eo cueur» para poder satisfacer las necesidades perentorias de la vida? que un individuo que interprete equilibradamente el ideal» aún en la más angustiosa miseria, que el hambre, en un sentido literal—le roa las entrañas, ese anarquista por satisfacer las necesidades «reales y efectivas» se meta a «perro»?

No, compañeros, somos anarquistas, porque somos Quijotes, es decir, porque el ideal es nuestro eje dinámico; si no fuera así, créame, iríamos al socialismo y con un revolucionarismo más o menos ingenuo y con una propaganda más o menos inocua, seríamos electos en algún comicio, y a la vez que ostentáramos una medalla y un diploma de diputado o senador y quizá, ¡quizá!, la banda y el bastón presidencial, nos aseguraría «el pan nuestro de cada día».

Y como broche final, sólo me resta decir que cuando fueron más idealistas que prácticos surgieron los Bakounine y los Cipriani y cuando fueron más Sanchos que Quijotes aparecieron los Basterra y los Maturanas.

F. R. Canosa.

Del suburbio

Todas las ciudades, chicas o grandes, viejas o modernas, tienen a su alrededor esas tenebrosas guardas que las contornean y que se llaman suburbios o arrabales.

Esas guardas fórmanlas multitud de callejuelas mal empedradas, sin luz; sucias, asquerosamente sucias... Bordeadas por churriguerescas hileras de casucos, tugurios infames, expuestos siempre al derrumbe, que facilita la vida a la intemperie al dejar sin techo a los andrajosos moradores... En tales viviendas, jamás rayo de sol alguno baja a fluminar las negruzcas paredes que circundan los patios donde se agitan, semejando una gran colmena,—gran cantidad de familias,—Hombres, mujeres y niños, pasean sus mugres de un lado para otro, indiferentes, idiotizados, paupérrimos de voluntad...

¡Oh! los días y las noches de invierno en los caseríos del arrabal, pasados sin fuego, sin pan, sin tabaco..... Los niños lloran desconsolados: quieren comer,—¡tienen frío! Las madres procuran con sus caricias, mezcladas con piadosas mentiras, hacerles dormir. Y lloran ellas también impotentes. Los hombres miran con lástima... y se miran con lástima... Pero acaso ellos son hombres? ¡No saben remediar esos tristes cuadros de misérrimas e interminables horas! No pueden... Y así, como se parecen a sus hermanos, los lánguidos y escuálidos canes que se arrastran en la calle, olfateando imaginarias piltrafas. Los dos, hombre y can, no pueden gritar, están afónicos, se limitan a aullar sus tristezas de días de hambre, como protestando contra el derroche de manjares que hace el ahíto, el prepotente, el capitalista. Estos tienen buen fuego donde calentar sus miembros endurecidos por la ociosidad perniciosa que propician los muelles divanes del salón.

El suburbio es la cloaca donde desembocan todas las excrecencias de la «haute». En él vese, naturalísimo y descarnado, todo el sufrimiento del paria despreciado por la parasitaria y tiránica sociedad a quien mantiene con el producto de los sudores de una vida plagada de bajezas e ignominias.

Vida de bestiales degradaciones, motivadas por la promiscuidad de sexos que vejetan miserablemente en las gorkianas podredumbres de pocilgas infectas, y que facilitan muchísimo el desarrollo de la prostitución, practicada de modo clandestino en las lobreguecedes del sótano y el W. C.; bajo las frondas, en las plazas abandonadas, o en las tenebrosidades del terreno baldío. Nexos brutales de la obrerita impúber con el simiesco y sucio operario y el almibarado compadrito, cafadores ambos de baratos y antinaturales goces...

Vida deslizada en la canallesca taberna, ante el abrasador y aguardentoso tósigo, que dentro el nauseabundo vaso refleja las miradas extrañas del alcoholista, quien bebe, bebe... Y luego, colosalmente borracho, llegará hasta su cuchitril dando tumbos y golpeándose la cabeza contra las paredes; llegará, y su primer ocupación ha de ser muy fácil: coger un nudoso garrote y moler despiadadamente las costillas de la pobre mujer que, tirada en el duro canastro, descansa las agobiantes faenas del día. Los niños chillarán. Ella balbuceará protestas. Y entonces él, compasivo, calmará todo ofreciéndole a su «cara mitad» el sacrificio de sus exhaustas fuerzas en holocausto del contacto sexual donde no ha de experimentarse más que un débil espasmo, mezclado con el apestoso olor de alcohol y la baba inmunda del macho cansado... Y bien, cuál será el fruto de tan bestiales connubios? La degeneración de la raza.

Por eso: porque de tamañas degradaciones no nacen más que seres inútiles: sifilíticos, tísicos, alcoholistas, idiotas, etc., etc., todos los hombres sanos y fuertes deben propender a purificar el ambiente infecto del suburbio. Purificarlo, hacer que cese la depravación. Aplastar gusanos... ¡Nivelemos las ciudades!...

Luis A. Rezzano.

Ser o no ser

Para F. y P. D. Giribaldi

Cuando en mis pocas horas de ocio consigo cortar por un momento de mi mente la cinta cinematográfica del vivir diario, por donde desfilan tantos cuadros de miserias, de injusticias, de inicuas explotaciones y también cuadros de amor, de odios y de santas rebeldías; cuando me pongo a divagar conmigo mismo, desmenuzando mi actuación, mi vida toda y la coloco en la balanza de la crítica, conjuntamente con los actos, con las acciones de los demás seres humanos que me rodean, se apodera de mí un desgarrador pesimismo, presentándoseme a cuada instante, como una obsesión, la lacónica frase «ser o no ser» que encierra en sí una pregunta y una respuesta terminante y dura e inherente a los que como yo nos decimos anarquistas.

¿Somos o queremos ser anarquistas? ¿Queremos ser y no nos esforzamos por demostrarlo palpablemente? ¿Queremos demostrar que anhelamos, que predicamos y que practicamos el ideal anárquico? Yo no puedo contestar categóricamente a ninguna de estas preguntas.

No somos perfectos, intalibles, y por lo tanto estamos expuestos a cada paso en nuestra accidentada vida a equivocarnos, a cometer errores, a claudicar a desdecirnos a nuestras propias ideas. Esto no es posible negarlo. Todo es relativo a la vida.

Todos hemos cometido y cometemos errores, todos tenemos y tendremos defectos, prejuicios, pero de ahí a que los neguemos, que los defendamos, que nos ensañemos criticando a los demás y nos pongamos hechos una fiera cuando mencionan y critican los nuestros, verdaderamente no lo comprendo.

Que los jóvenes que recién se inician tergiversen y mengüen los conceptos y la esencia del ideal anárquico, no es de extrañarse, por el mismo desconocimiento que puedan tener de él. Pero que compañeros avezados, templados al calor de continuas luchas, verdaderos maestros de la juventud, que propagan valientemente el ideal de amor, de igualdad, de justicia; el ideal anárquico, que germina en sus cerebros nobles y vitales ideas y las trasmiten al papel, en lugar de ponerlas en práctica visiblemente para demostrar la bondad de ellas hagan lo contrario, se coloquen en el extremo opuesto, en vez de acercarse a lo que propagan y defienden nos alejemos más y más, todo esto, no me lo explico y ni comprendo aunque tenga en cuenta nuestra deficiente educación, estado morboso, los atavismos, el ambiente y aunque acepte el determinismo.

Así vemos a muchos e inteligentes compañeros que se dicen anarquistas, combatir, demostrar con argumentos y hechos palpables e innegables, la ineficacia, la sinrazón de la política, como medio para llegar a la emancipación de los productores, de los parias de la tierra, y sin embargo, un instante después, con todo desparpajo, con cinismo desconcertante, se entrevistan con los más desvergonzados políticos en procura de un empleo, o a reclamar unos pesos por actos eleccionarios efectuados o por efectuar.

Otros son «feministas». Reconocen y reclaman iguales derechos, amplia libertad y respeto a la mujer y cuán distintos resultan en sus propios hogares, al lado de sus compañeras.

¡Cuántas impertinencias, cuántas groserías, cuántos insultos, cuántos palos y cachetadas reciben y soportan! ¡Son simples esclavas del macho!

Hay quienes defienden y proponen la escuela racionalista frente a la del Estado. En conferencias, veladas, en los periódicos, nos quieren enseñar como tenemos que educar, que tratar a nuestros hijos todo para que las generaciones futuras sean fuertes, desprejuiciadas, nobles, y adoptan para los suyos, como un eficaz sistema pedagógico, cultural, la imposición como padres, caprichosas penitencias, bárbaros castigos e insultos con el propósito — dicen — de corregirlos. ¡Oh infancia mártir!

No es necesario enumerar casos daversos y negadores de toda doctrina, ya que estamos cansados de verlos diariamente. Pero no digamos que debemos acercarnos, que debemos practicar, relativamente el anarquismo. No critiquemos con criterio elevado y amplio nuestra vida pública y privada, porque es caer en la criticomanía — al decir de un compañero — y dejemos las cosas tal cual están, si no somos los llamados a reconstruirlas con nuestras luces. ¿Esto es anarquismo? No, compañeros. Es en la calle y más que en la calle en nuestros hogares, donde debemos propagar desparramar a manos llenas el noble ideal de Amor, de Igualdad, de Libertad: la Anarquía, para que germine y crezca lozana, pujante, con poderío avasallador, minando hasta derrumbar esta sociedad de privilegios.

Es el ejemplo que se palpa, el que convence, en muchos casos, a individuos que no pueden o no quieren comprender lo que se les dice o leen sobre nuestra doctrina psicológica racional.

Aceptemos entonces la crítica sobre nuestros actos públicos y privados, pero verdadera crítica, a base de razonamientos nobles, de argumentos convincentes, de palabras claras, sin metáforas, sin doble sentido, sin ironías — arma de dos filos — sin rencores por cosas viejas, sin ofuscarnos, sin recurrir a la diatriba, al insulto, porque coloca en mal terreno al que usa estos medios para triunfar en la discusión. Critiquémonos mutuamente en nuestra vida pública y privada, y veremos que así como hemos arrancado, desterrado de nuestra manera de ser muchos prejuicios y corregido defectos, arrancaremos, destruiremos muchos otros que aun no hemos tenido la fuerza de voluntad necesaria para triunfar sobre ellos. No recurramos a tan gastado determinismo para justificar errores que hemos cometido o podemos cometer, porque me resulta un anillo elástico que queda bien en y para cualquier dedo.

Preguntemos siempre, a cada momento «somos o no lo somos». Sea como una opresión, conviértase en una manía, si se quiere, esa frase, pero propaguemos y pracitquemos el ideal anárquico. Seamos todo corazón, amor y justicia, y odiemos. Acerquémonos en lo posible a lo que con tanto tesón, con tan sinceras frases y con tan dignos ejemplos y también a costa de tantas horas de sufrimientos, de injusticias, de prisiones propagan y propagamos ya en la tribuna, ya en los periódicos obreros, ya en nuestros queridos hogares. Así triunfaremos. Con la palabra y con la acción.

«Ser o no ser».

Manuel Azaretto.

EL HAMBRE

«La miseria es la boca abierta del Infierno.»

En los espíritus débiles el nombre prima sobre la voluntad de estos y la doblega sin mayores obstáculos.

Todo lo que se haga bajo la influencia fatídica del hambre tiene su justificación inmediata; así no es extrañeis del hombre que impulsado por el estómago robe para subsanar las necesidades más perentorias, ni tampoco de aquel que impulsado por la misma causa implore de rodillas la benevolencia pública.

El primero denota un espíritu superior ¡admirémosle!; el segundo revela un temperamento tímido e irresoluto ¡tengámosle compasión!

Para sobreponerse al hambre se precisa un temple viril, pues el hambre ejerce sobre nosotros un estado moral de pesimismo, tristeza y aplastamiento que nos hace sufrir más que el decaimiento físico en que nos hallamos postrados cuando estamos faltos de alimentación. Generalmente, ese estado moral se posesiona de los individuos que sufren cierta afección sentimental.

En un hombre rebelde por temperamento, el hambre puede inducirlo al heroísmo más sublime, a un hombre tímido a las humillaciones más abyectas y degradantes.

Lo mismo puede ocurrir con las multitudes. Un pueblo rebelde y hambriento puede,—en un rapto de fiereza—apoderarse a la fuerza de todo lo necesario para su subsistencia; un pueblo víctima del estado de aplastamiento, que produce el hambre, pueden morirse todos de inanición, que no darán un paso por apoderarse de lo «ageno».

. . . . . .

¡Dejemos, pues, que el hambre se apodere de los espíritus altivos y ellos sabrán hacer de su sufrimiento un motivo de combate y de reivindicación! Entonces el hambre se convertirá en un invalorable factor de progreso...

Manuel Castro.

A los suscritores de Santiago del Estero

Con motivo de mi inmediato retiro de este pueblo, y deseando por esta misma causa, queden todas las cuentas claras y satisfactorias con la administración del diario, ruego a todos los suscriptores apresurar la marcha del abono por sus suscripciones atrasadas, debiéndolo hacer hasta antes del 31 del mes en curso.

Próximamente avisaré por LA PROTESTA el compañero que se ha de hacer cargo de la agencia de la misma.

Sub - Comité
Antilli, Barrera y González

Mercedes (Prov. Bs. As.)

Los compañeros componentes del sub-comité en esa localidad, nos piden hagamos constar en el diario el reconocimiento que les merece el defensor de nuestro compañero Florencio González, doctor González Luján, quien con un interés encomiable, ha hecho cuanto estuvo a su alcance para validar su defensa, y según sus propias declaraciones está dispuesto a llevar adelante sus tramitaciones judiciales, con el propósito de dejar un precedente de honradez ante los jueces que entienden en el proceso del camarada González, destruyendo la calumniosa acusación de la policía.

Para complementar los buenos deseos del doctor González Luján, que en este caso es una interpretación de los nuestros, trabajamos por todos los medios hasta que dicho compañero quede definitivamente absuelto.

LA TIRANIA ARGENTINA

"En la Argentina han sido condenados a presidio los dueños de las imprentas en qué se tiraron folletos de propaganda antimilitarista, a pesar de que los autores de esos folletos fueron tambien detenidos y condenados.

"En la Argentina ha sido condenado a presidio el redactor de LA PROTESTA Teodoro Antilli por haber escrito un artículo rememorando diversos hechos de la historia del proletariado.

"En la Argentina ha sido condenado a presidio el administrador de LA PROTESTA, Apolinario Barrera por haber aparecido en ése diario un artículo del redactor del mismo, quien a su vez por ello mismo fue detenido y condenado a presidio.

"En la Argentina no existe pena de muerte por delitos comunes para las mujeres, pero si existe si éstas cometen delitos de caracter social.

"La pena de muerte por delitos comunes solo se aplica a los hombres mayores de 22 años, en tanto que por delitos de carácter social se aplica a hombres y mujeres a los 18 años de edad".

MOVIMIENTO OBRERO

Las huelgas

Ni las bárbaras leyes dictadas para defender el privilegio de los zánganos ganos de la colmena humana, ni las prisiones y deportaciones; ni la crisis intensa porque atraviesa el proletariado de ésta y de todas las regiones, ha podido, ni podrá evitar estas pequeñas batallas, estas simples escaramuzas en forma de huelgas que va librando el proletariado que no son más que «simulacros de combates» como diría cualquier «ranchero» galoneado, y que terminarán en no lejano tiempo con alguna batalla campal que harán bambolear a todos los armatostes de la actual organización burguesa.

Sud-Africa, Chile, Portugal y otros países, se hallan en plena agitación, en particular Sud-Africa donde la huelga ha tomado caracteres de verdadera insurrección, viéndose obligado el gobierno a convocar a las reservas bajo las armas ¡siempre el pueblo asesinando a sus hermanos! y ese es el ejército ideal de los socaliistas; la milicia ciudadana...

Aquí, entre nosotros donde parecía haberse adormecido ese espíritu de lucha háse iniciado un saludable despertar entre el proletariado de numerosos gremios, lo que demuestra que la conciencia del propio valer no ha sido muerta entre ésta, ya que a la provocación de los insaciables burgueses responde con actos hermosos cual es el de los talleres navales, cuya única causa es la solidaridad para con los obreros despedidos, otras tienen como fin el no permitir que a rapacidad dell capitalista merme ya sus escasos jornales.

Buenos síntomas son estos; augurios de una era de intensas agitaciones, y que como decimos, dará en tierra con el privilegio de la canalla que explota y oprime al único factor del progreso, y laborador de las riquezas a las que le niegan todo derecho.

Prosigan los gremios en ese tren de lucha, redoblen sus energías, que no les arredre ni la crisis ni las amenazas del fantasma llamado ley; la dignidad proletaria y la misma vida así lo exigen.

Obreros mosaistas

HUELGA EN LO DE M. QUADRI, Chubut 150

Ninguna novedad se ha registrado en este paro; merodean por los alrededores del establecimiento los perros guardianes de los intereses capitalistas. El burgués mandó llamar a varios obreros a los cuales les manifestó que les mandaría un agente a cada obrero si es que querían ir a carnerear, no han aceptado, así es como se interpreta la «libertad de trabajo».

Han distribuído un enérgico manifiesto en el que hácen oportunas consideraciones sobre la huelga e invitan a la gran asamblea que realizarán el sábado 24 en Humberto I 2200; en ella hará uso de la palabra un compañero de la Federación.

Empajadores de damajuanas

No ha variado el ánimo de estos obreros en huelga, fracasadas las tentativas del «negrero» Ibarra que se proponía reclutar carneros, no cabe duda que los que explotan al gremio deberán ceder en tan justas reclamaciones.

Huelga de la Cantábrica

Los fundidores y modelistas continúan la huelga declarada a este establecimiento: se avisa que nadie vaya a traicionar aesos obreros.

Taller de Gibelli

En el mismo estado la huelga de los fundidores de este taller.

Obreros caldereros

Continúa invariablemente el movimiento huelguista. El paro es completo y se mantiene con firmeza.

Federación naval

Se reunirá esta noche en asamblea general en su local Irala 1745, para tratar asuntos de importancia relacionados con la huelga, hoy a las 7 p. m.

Oficios Varios de Quilmes

El hecho de no haber tomado parte estos obreros en la «mascarada» política realizada en Quilmes el domingo, por los aspirantes a intendencias y consejalías, ha dado lugar al diario del partido de los duelos y los cuarteles—para lanzar parte de la mucha bilis que tienen almacenada contra aquellos obreros a quienes lanzaron a la lucha traicionándolos luego; razón por la cual no secundarán ya payasadas políticas de ninguna especie.

En la crónica de dicho acto, dicen «a pesar de los trabajos del oficialismo en contra y secundado admirablemente por los ácratas, propietarios de una sociedad de cerveceros con que actúan en ésta».

El desgraciado corresponsal sin duda será el mismo que fué a implorar que se suspendiera la asamblea donde los obreros tenían asuntos de vital importancia que tratar, y no secundar pantomimas cuyos resultados y fines son arto conocidos.

Por eso, el despecho les hace lanzar coces de asno que a nadie alcanzan, y si demuestran en cambio los bajos móviles que les guía a estas aventureros de la política. Tomen nota los obreros para que se den cuenta como las gastan los traidores del último paro, y los delatores policiales que vivan a la ley social.

Los tartufos de la politiquería ven indudablemente de mal ojo que una poderosa organización cual es la de O. Varios, no secunde sus actos arlequinescos ¿cómo ha de ser «ciudadanos» si os conocen que sois unos simples logreros, y otro puntal más que tendrá que arrancar el obrero al privilegio?

El obrero ya no es un niño, señores socialistas, que se engaña con falaces promesas, ya sabe andar sin andadores; hechos quiere; y los hechos no los podeis realizar vosotros; por esa razón no os creen, por eso es que pateais ¡paciencia, señores!

Obreros Panaderos

Se cita a la comisión de la sociedad a la reunión que se efectuará mañana a las 9 a. m., en su local Humberto I 2200.

Nota.—Se invita al compañero Antonazi, que asista a la reunión de comisión para rendir cuentas.

El Secretario.

Contra la ley social

Herreros de obra, cocinas y anexos

Organizada por esta sociedad, se efectuará una conferencia en el local Paunero 142 el miércoles 28 a las 8 p. m., para protestar contra las leyes de Residencia y Defensa Social.

En ella harán uso de la palabra varios compañeros. Como se ve, las sociedades gremiales que responden a la Federación, se han iniciado en el verdadero terreno de la lucha: contra la explotación y la tiranía, ¿qué hacen las otras fracciones del proletariado?

¡Ah, es que a ellos no les alcanza la tiranía gubernamental?

Mecánicos y anexos

Por resolución de la asamblea efectuada el lunes 19, se acordó convocar a todos los mecánicos que trabajan en los talleres de la U. T. N., a la asamblea que se efectuará hoy a las 5 p. m., en el local de la Federación Obrera Marítima, Olavarría 363, altos.

El objeto de este llamado es cambiar ideas sobre la contestación dada por el secretario de la sociedad patronal a los delegados de nuestro gremio; se previene a los compañeros que dada la urgencia del caso, se sancionará con el número que concurra.

Es de desear que asista el mayor número posible a fin de tomar una rápida determinación.

La Comisión.

Unión Chauffers

Posiblemente este numeroso gremio tendrá que estrenarse en una lucha contra las torpezas e injusticias de los privilegiados que monopolizan la vida y haciendas de esta ciudad; la municipalidad con su jauría de canes diseminados, y con títulos de inspectores, anda extremando las medidas contra este gremio como contra todo aquel que honestamente—más que ellos—se gana el mísero sustento diario.

He ahí la nota pasada a la intendencia por la sociedad gremial, y en ella la causa que puede originar un conflicto.

«Unión Chauffeurs»

Buenos Aires Enero de 1914

Al señor Intendente Municipal

Don Joaquín S. Anchorena.

Capital.

Muy señor mío:

Los abajo firmados, miembros de la comisión directiva de la sociedad Unión Chauffeurs, por sí y en representación de esta sociedad, con domicilio legal en la calle Méjico 2070 se dirigen a V. S. atentamente y exponen lo siguiente:

Que dado los innumerables abusos de que se hace víctima al gremio de chauffeurs; éste en una numerosa asamblea realizada el día nueve del corriente, ha resuelto elevar a V. S. las siguientes peticiones:

1.º Modificación de los artículos, 96, 97 y 99 de la ordenanza de tráfico en la siguiente forma:

Art. 96.—El conductor de automóviles llevará siempre consigo la libreta y toda vez que los inspectores municipales o agentes de policía le requieran su presentación, éste lo hará inmediatamente, debiendo el inspector, funcionario o agente, devolver en el acto dicho documento al conductor.

Art. 97.—Cuando por imprudencia de los conductores, malas maniobras u otras causas aplicables a negligencia, produjeran daños materiales en las cosas o personas, los autores serán sometidos a los efectos del juicio a la autoridad competente.

Art. 99.—Cuando los agentes policías les le indiquen al conductor de un automóvil, que se detenga, deberá hacerlo en el acto.

2.º A los efectos de evitar abusos que se vienen cometiendo con la aplicación de multas sin causa justificada, la sociedad Unión Chauffeurs, considera que las causas deben ser debidamente comprobadas por lo cual solicita su reglamentación en el sentido de que la infracción cometida por el conductor y que incurra en la pena de una multa, sea comprobada en el acto de ser cometida.

3.º—Considerando que el no cumplimiento por parte de los dueños de automóviles en el pago de taxímetro, derecho de pizo, obligaciones de higiene y seguridad de los coches, son cuestiones que no incumben al conductor; la sociedad reclama la supresión del retiro del registro.

4.º—Supresión de la multa por exceso de humo y reglamentarla por una medida tendiente a indicar al conductor que, siempre que se produzcan estos casos, abandonarán las calles céntricas para ir a descargar el humo a los barrios apartados de la metrópoli.

5.º—Considerando que al cabo de una lluvia el conductor, dado la depresión económica en que vive no puede tener más de un traje profesional, es muy justo que por esta razón el hecho de vestir traje de civil no constituya una infracción; la sociedad reclama la supresión de la multa durante los primeros días subsiguientes, que por efecto de la lluvia se ve obligado a vestir traje civil.

6.º—Derecho a recorrer durante las 24 horas del día la Avenida de Mayo y dar vuelta a la plaza Victoria, pudiendo subir por las calles Rivadavia y Victoria y entrar nuevamente en la Avenida por cualquier calle de su mano, como asimismo la libertad de recorrer después de las ocho de la noche en verano y desde las siete en invierno todas las calles centrales por entender que esto no interrumpe el tráfico.

7.º — Libertad de poder estacionarse después de las once de la noche en una fila en las calles cercanas a cada teatro señalada por la Intendencia hasta terminar la función.

8.º—Anulación de las multas por los faroles apagados debiendo el conductor encender sus faroles cuando cualquier empleado municipal o agente se lo indique.

9.º — Considerando que el estacionamiento por radios fijos no sólo no beneficia al público, si no que lo perjudica, por cuanto en muchos casos faltan coches en donde hacen falta y molesta inutilmente al conductor, que le obliga a circular con el consiguiente gasto de nafta y desgaste de coche, pedimos se declare libre el estacionamiento, en la seguridad que con esta medida se beneficiará el gremio y el público.

Tales son, señor Intendente, las modificaciones que la asamblea general de la sociedad Unión Chauffeurs ha entendido presentar a su consideración con el fin de que nuestros salarios no sufran mengua con la aplicación de multas en su mayoría injustificadas.

Por otro lado reclamamos un derecho inalienable, el de trabajar, lo que se nos está vedado con el retiro de los registros.

La Sociedad Unión Chauffeurs, al presentar por intermedio de una comisión de su seno las modificaciones que anteceden, tiene la plena seguridad en que V. S. dará a ésta el curso correspondiente, esperanzas que desde ya anticipamos que seremos debidamente atendidos.

Encareciendo una pronta respuesta se repite de usted muy atentamente, por la sociedad Unión Chauffeurs.

Sociedad de Tabaqueros

Se invita a todos los miembros de comisión, incluso los nombrados en la última asamblea a la reunión que se efectuará hoy a las 6 p. m., en nuestro local social.

Asuntos de suma importancia, hacen necesaria la presencia, al mismo tiempo se distribuirán los cargos de los nombrados.

El Secretario.

Conductores de vehículos

Esta sociedad resolvió convocar a todos los dueños de coches de plaza a la asamblea que tendrá lugar hoy a las 9 p. m., en el local Méjico 2070.

Los asuntos importantes para el gremio en general hacen indispensable la presencia de todo el gremio.

Fundidores y modelistas

Invita al gremio, socios y no socios a la asamblea que se efectuará el 22 del corriente a las 8 p. m., en el local Montes de Oca 1672.

Se pide puntual asistencia por haber asuntos urgentes a tratar.

Nota.—Para retirar manifiestos se avisa a los compañeros pasar por el local social todos los días.

Federación Obrera de Calzado

Se cita a los aparadores y aparadoras a la reunión que se efectuará hoy miércoles 21 a las 8 p. m., en Humberto I 2200, para tratar asuntos de importancia para el gremio.

—Al gremio en calzados en general, se le hace saber que pueden pasar a retirar el periódico del gremio «El Obrero en Calzados, en nuestra Secretaría Humberto 2200.

Obreros panaderos

Se pide a los compañeros que hayan rendido talonarios de la rifa a beneficio de la misma, se sirvan devolver su importe a la mayor brevedad.

Federación Obrera Reg. Paraguaya

Rogamos a todos los diarios y revistas libertarias nos remitan un ejemplar a la biblioteca de esta institución, calle General Díaz 386.—El Secretario.

Sociedad Obreros Zapateros

Hace saber al gremio en general se abstengan de ir a trabajar en las casas de Barceló, sita en Maza 1130, y de Borda y Conti, Medrano 1658 por estar los obreros en huelga, causa de haber pretendido dichos burgueses rebajarles la mano de obra en el calzado.

Es un deber de solidaridad al cual no puede negarse ningún obrero medianamente consciente.

SECCION LA PLATA

Centro Emilio Zola

Se pide al compañero Cunillera naga entrega del importe de la lista de suscripción a favor del periódico «Germen». —La Comisión redactora.

Se avisa a los suscriptores de LA PROTESTA se pongan al corriente con sus mensualidades, a este efecto pueden pasar todas las noches de 8 p. m., a 10 por la biblioteca popular E. Zola, calle 25 de Mayo 189.

El Agente.

Se invita a los componentes del Sub-Comité pro Antilli, Barrera y González a una reunión para el jueves 22 del corriente mes, a las 8 p. m., en el local de costumbre.—La Comisión.

Se recomienda a los compañeros delegados de la Federación Obrera Santafecina, puntual asistencia para el miércoles próximo, por haber asuntos de mucha importancia que tratar.—El Secretario.

Se pide a los compañeros que poseen talonarios de la rifa del Centro «Vida Nueva» hagan su correspondiente entrega lo más pronto posible.—La Comisión.

Gran PIC-NIC Familiar

El Domingo 25 de Enero

DESDE LAS 6 A. M. A LAS 6 P. M.

Organizado por el centro obrero del oeste a total beneficio del mismo, que se efectuará el domingo 25 de enero de 1914 en la quinta Olivera, calle Lacarra y Directorio (Floresta) la fiesta empezará a las 6 a. m., y terminará a las 7 p. m.

Primera parte del programa:

1.º Himno de los trabajadores, por la banda.
2.º Carrera pedestre 100 metros (con premios).
3.º El paso difícil, para señoritas.
4.º Conferencia por la profesora Mercedes Gauna.
5.º Gran baile familiar.
6.º Almuerzo campestre.

Segunda parte:

1.º Gran bazar rifa.
2.º Cantos por el compañero Martín Castro.
3.º Conferencia por el compañero Julio R. Barcos.
4.º Romanzas y canciones napolitanas por el compañero Di Falco.
5.º Carreras de embolsados (con premios).
6.º Carreras de obstáculos (con premios).
7.º Gran baile familiar.

Nota.—Además del programa expuesto, los concurrentes, hallarán otras diversiones, como ollas, colgantes, hamacas, etc., etc., funcionará el bazar rifa con todas las cédulas premiadas.

Los intervalos serán amenizados por la banda.

Las familias pueden llevar sus meriendas aunque habrá un buffet a precios reducidos.

Los tranvías más cómodos son el 1 y el 2, debiendo bajar en Lacarra y caminar cuatro cuadras para el Sud, a más el 45 y 48.

Entrada general, 30 centavos.

NOTAS VARIAS

Comité pro presos

El Consejo Administrativo de este Comité, acordó en la reunión del día 3 del mes en curso, llamar a una asamblea de delegados de las sociedades adheridas para el día 24 del corriente a las 8 p. m., en la calle Méjico 2070 para discutir la siguiente orden del día:

1.º Acta anterior.
2.º Balance.
3.º Reintegración del Consejo.
4.º Informe del Consejo.
5.º Asuntos varios.

En vista de los puntos importantes a tratar ruego a V. E., puntual asistencia.

Sin más lo saluda fraternalmente
Por el Consejo.

Felipe di Filippo.

Donaciones para el pic-nic

Por la compañera Gioconda Leoncini, 6 tazas loza, 5 abanicos y 8 juguetes.

El compañero que posea el último número de «El Obrero Gráfico» desaparecido, se ruega lo remita a Humberto I 2200.

Enseñanza mútua

Un camarada desea encontrar quien le enseñe inglés. En cambio puede enseñar regularmente uno de los idiomas siguientes: español, italiano, portugués y algunas nociones de francés. Dirigir cartas a esta administración a nombre de Inglés Deseado.

A los compañeros de Montevideo

Comunicamos a los suscriptores de LA PROTESTA y demás compañeros, que el compañero Arturo Pampin, agente del diario en la República del Uruguay, ha cambiado su dirección a la calle Mercedes 1722, Montevideo.

Al mismo tiempo, insistimos en recomendar a los suscriptores se pongan al corriente con el diario.

La Administración.

A los suscriptores del Paraguay

Prevengo a los suscriptores que están atrasados en algunos meses que si no se ponen al día se les suspenderá el envío del diario.—El agente.

Aviso

Teniendo que ausentarme de esta República aviso a los compañeros y agrupaciones que tienen en su poder listas de suscripción a favor de la Escuela Moderna «Francisco Ferrer» de Milán (Italia), las devuelvan a esta administración a nombre de Indomable Girovago, que queda encargado de recolectarlas.

Carlo Fontana.

Comité pro local

Se pide a todas las sociedades que tengan talonarios de rifa pro local, los devuelvan a la brevedad posible a Humberto I 2200.

Los números premiados en el sorteo efectuado en la velada del domingo, son los siguientes:

Primer premio, 1675.
Segundo, 1620.
Tercero, 1558.

Para retirar los premios, puede pasar todas las noches por el local de 8 a 10 p. m.

Cédulas del bazar-rifa

A las compañeras de voluntad que deseen vender cédulas del bazar-rifa que funcionará en el pic-nic, se les ruega se presenten el día de la fiesta en el bazar-rifa.

Agrupación Tiempos Nuevos

Esta agrupación pide a todos los compañeros que hayan pedido folletos y no los hayan abonado, tengan a bien remitir el importe a LA PROTESTA.

Hace este llamado por haber varios compañeros que aún guardan indebidamente ese dinero.

Notas administrativas

Correspondencia

La Plata, J. Cafiero. Anotamos suspensiones. Fué el número pedido.

Tigre, F. Gómez. — Recibimos, 24.75 por suscripciones. Escribiremos sobre su carta.

Saturno, L. C.—Id., 4.50 por un trimestre de suscripción.

Salta, T. González. — Id. 6.— por suscripciones. Anotamos como nos indica sobre paquete y suscriptores. Enviamos «La Antorcha».

Quilla Lauquen, V. C.—Id, 6.— por 4 meses de suscripción. Enviamos lista pedida.

Chabás, F. Vila.—Id, 6.—; en dos cartas por suscriptores nuevos. Bien, compañero.

Departamento Colonia (R. del U.) J. Vidal.—Anotamos nuevos suscriptores y enviamos recibos y planillas. ¿Hay que publicar los agentes?

Mar del Plata, Comité «La Protesta». —Enviamos planillas. Tomamos nota sobre los ejemplares a P. N.

Arequito, R. B.—Suspendemos a los suscriptores que indica la suya.

Sagnier, A. C.—Recibimos, 1.—; para el diario. Enviamos.

San Andrés de Giles,—J. B.—Id., 2.— por suscripción y para periódicos. Enviamos de nuevo.

«Acción Libertaria», Madrid.—Con fecha 12 del corriente os hemos girado 97.30 que había en poder nuestro, según detalle enviado.

San Juan, E. Esquivel.—Recibimos 24: por suscripciones, 21.—; por libros, 2.— y para compañera de Panizza, 1.—.

Anotamos sobre suscriptores.

Punta Alta, C. Santoni.—Id., 40.— por suscripciones, 33.— y 7.— para «Luz al Soldado», de J. D.

Corrientes, A. Solís.—Id., 15.—; por suscripciones, 18.50 y 0.50 para libro que remitimos. Anotamos cambios.

Asunción (Paraguay), F. Torres.—Id., 46.—, por suscripciones, 45.60 y por donación, 0.40. Enviamos recibos.

De Vicente, Quilmes.—Id., 6.40, por ejemplares. Esperamos detalle de la venta.

CORREO

Leopoldo Rodríguez.—Deseo hablarlo hoy sin falta.—B. Fueyo.

—Gireth—Pase hoy por LA PROTESTA.—López.

—Pedro y Francisco López. — ¿Pueden hablar el domingo en la conferencia que ha organizado para el domingo el C. de E. Sociales de Belgrano?—Contesten a LA PROTESTA.

GRAN PIC=NIC FAMILIAR

ORGANIZADO POR EL COMITE "LA PROTESTA"

A beneficio de la Liga de E. Racionalista y el diario

El Domingo 15 de Febrero

En la Playa de los Pescadores (Isla Maciel)

Con un variado programa de diversión familiar que se publicará en breve en carteles alusivos al acto.

ENTRADA GENERAL: 30 CENTAVOS

Las entradas se venden en el local de la Liga, Alsina 1565 (altos), en Montes de Oca 1672 y en la administración de LA PROTESTA.

"LA PROTESTA"

DIARIO DE LA MAÑANA

Suscripción mensual $ 1.50

Oficinas: Cangallo número, 2559

En la próxima semana:

Se abre la Librería de La Protesta

Anexa a las oficinas de la administración del diario

Avisos varios

Comité pro presos, Rosario

Este comité ha puesto en circulación una rifa de un hermoso retrato al lápiz del malogrado camarada Pedro Gori. El oducto de dicha rifa será destinado total beneficio del camarada José Matosch.

A los compañeros que quieran hacerse cargo de talonarios pueden retirarlos de nuestra Secretaría: Cortada Centeno 8.

El precio de cada boleto es de 0.20.

El Secretario.

Comité pro escuelas racionalistas

Un grupo de compañeros amantes de la educación racionalista nos hemos impuesto la tarea de reorganizar el antiguo centro cuyo nombre encabeza estas líneas, que tantos beneficios aportó a la verdadera enseñanza de los niños.

Desapareció debido al Centenario famoso de las «libertades» argentinas y consideramos llegado el momento de reorganizarlo.

Invitamos a los simpatizantes a adherirse a este centro de cultura, y que lo hagan por carta dirigida a nombre del centro en este diario, para tomar nota, he de indicarles el punto de nuestra primera reunión.

Pedimos al compañero que posee el sello del antiguo centro, lo entregue a la mayor brevedad para evitar gastos.

Por el grupo,

G. Ottaviano.

Personas buscadas

Se desea saber el paradero de Mercedes S. de Flores, tucumana, que a fines de 1911 tenía la siguiente dirección: Zabaleta y Avenida Alcorta, almacén de Ramonetti. Se ruega a quien pueda dar noticias, lo haga por carta o por este diario a su hermana Dolores Soraire, Santiago, prolongación oeste, tercera cuadra, Tucumán.

Cuadro Luz y Vida

Recomienda a todos los compañeros que tengan talonarios de la rifa a beneficio de La Liga Racionalista, que este centro ha puesto en circulación, se sirvan devolverlos a la brevedad posible para arreglar el Balance.

Se vende

Se vende en LA PROTESTA una transmisión de 5 metros de largo por 60 milímetros de espesor con sus correspondientes poleas. Además hay también para la venta una cantidad de hierro viejo. Los interesados que quieran verlo, pueden pasar por esta Administración.

Pro Defensa Antilli y Barrera

Un compañero ha puesto en circulación una rifa de un almohadón de raso pin- con el 30 por 100 a beneficio del omité pro Antilli, Barrera y González.

Precio de la tarjeta, 0.50 centavos. Pueden pedirse en las calles Independencia 2221, Independencia 3113 y Moreno 1665.

Será poseedor del almohadón el que obtenga los tres números iguales a las tres últimas cifras del premio mayor de la última jugada de enero de 1914.

Rifas

Recordamos a los compañeros que la rifa que anunciamos la semana pasada en favor de un compañero tísico, ya se ha puesto en circulación.

Los talonarios pueden retirarse de esta administración.

El premio es la Historia Universal. La papeleta con dos números vale 0.30.

Centro Obrero del Oeste

El Centro Obrero del Oeste ha puesto en circulación una rifa con dos premios: «La gran revolución» de P. Kropotkine y un violín.

Los que deseen números, pueden retirarlos del local Ramón L. Falcón número 2371.

O. Panaderos de Mendoza

La Sociedad O. Panaderos nos comunica haber declarado el boycott a la panadería «La Nacional» de B. Lucero.

Cuentan con el valioso concurso de los siguientes gremios y agrupaciones que secundan el boycott.

Artes gráficas, toneleros, cocineros, repartidores de pan, maquinistas y foguistas, pintores, carpinteros y Centro Socialista; a no dudar que con este apoyo harán morder el polvo de la derrota a dicho sanguijuela.

Suscritores de Boca y Barracas

En Montes de Oca 1672 se reciben pago de suscripciones y se anotan suscriptores.

Barrio Piñeyro (Avellaneda). — Francisco Castellano, Girbone 789.

Obras en venta en esta administración

«Materia y Energía».—(Extracto de una nueva doctrina científica), por Anselmo González, a 0.15 centavos.

«María Clara», novela por Margarita Audoux a 1 peso.

«Alma Gaucha», drama en 3 actos y 6 cuadros por Alberto Ghiraldo, a 0.50 centavos.

«Alberto Ghiraldo», por Juan Mas y Pi, a 0.50 centavos.

«La Cruz», drama en tres actos por Alberto Ghiraldo y Florencio Fernández Gómez, a un peso.

«La Columna de Fuego», drama en 3 actos por Alberto Ghiraldo, a 1 peso.

«Crónicas Argentinas», artículos de crítica y batalla por Alberto Ghiraldo, a 1 peso.

«Sangre Nuestra» (Carlos Ortiz), con prólogo de Alberto Ghiraldo, 2 pesos.

«Manchas de Alcohol», drama en 2 actos por Eduardo Leloutre, a 0.20 centavos.

«Sobre la Ruta de la Anarquía», novela libertaria, por Pierre Quiroule, a 0.50 centavos.

«Las Coyundas», drama social en un acto por Adolfo Boyer, a 0.20 centavos.

«Educación y Autoridad Paternal», interesante folleto de educación, por Andrés Girad, a 0.10 centavos.

«El Contraste Social», estudio crítico por Enrique García, a 0.15 centavos.

«La Virgen Roja», drama social en tres actos por Isabel H. Pereira y Salvador Cordón Avellán, a 0.50 centavos.

«Sugestión», drama en un acto por Egidio Panella a 0.20 centavos.

«El Regreso», drama en un acto, por Egidio Panella a 0.20 centavos.

«Dinamita Cerebral» (los cuentos anarquistas más famosos), a 0.50 centavos.

«La Voz del Abismo», boceto dramático en un acto por Pedro Maino a 0.20

«Muerte y Vida», novela por Pedro Maino a 1.00.

Agentes de LA PROTESTA

Francia. — Antonio Bernardo, 17 bis rue Champagne-Première, París.

R. O. del Uruguay. — Arturo Pampín, Migueletes 1964, Montevideo.

Paraguay. — F. F. Torres, Oliva 425, Asunción.

Rosario. — Comité «La Protesta», Cortada Centeno 8, (frente a la plaza Pringles).

La Plata. — Jorge Cafiero, calle 55 entre 5 y 6, número 536.

Mar del Plata. — Andrés Hermida, San Juan 1954.

Las Flores, (F. C. S.) — Fausto Moral, General Paz 463.

Bahía Blanca. — Fernando Ramos, Holdich 1306.

Tucumán. — Fernando Giménez, Marcos Paz, prolongación al Oeste, 2.ª cuadra.

Mendoza. — Antonio Pujol, Perú 1380.

Chacabuco. — José Godoy, Avenida Garay 45.

Coronel Suárez. Juan Borda, Adolfo Alsina 24.

Paraná. — Florencio Zapata, Chacabuco entre Colonias y Beneficencia.

Maldonado. — Rogelio Bario.

Ingeniero White. — Jerónimo Prieto, J. Aenente 660.

Huinca Renancó. — Rafael Orsi.

Salta. — Tomás González, Mendoza número 775.

Máximo Paz. — Juan Pasarsas.

Corrientes. — Antonio Solís, Uruguay entre Ayacucho y Junín.

Jujuy.—Antonio Giménez, Belgrano 46.

Cruz del Eje. — Leopoldo Toranzo.

Mercedes (Buenos Aires). — Francisco D'Andrea, calle 14 esquina 7.

Territorio del Chaco. — María G. de Escobar, Resistencia.

Bolívar. — Martín Lanzinetti.

Lomas de Zamora. — Francisco Genise, Loria 1030.

Tigre. — Francisco Gómez, Colón 878 San Fernando.

San Fernando. Joaquín Rocha, Ayacucho 1454, San Fernando.

Villa María. — Luis E. Schwander.

Villa Cañás. — Santiago Giudici Herrería.

La Banda. — Luis P. Vieta.

Santiago del Estero. — Domingo Ovejero, Río Salado 363.

San Juan.—E. Esquivel, Caseros 568.

Córdoba. — Francisco Moll, almacén Port-Arthur, Rivadavia y Rincón.

Río Cuarto. — Carlos Cornecchia.

Liniers. — Cayetano E. Bartolini, Rivadavia 10156.

FOLLETIN DE LA PROTESTA (11)

FELIPE TRIGO

LA BRUTA

aún, como la siempre y todavía notabilísima marquesa viuda de Riespra, ex criada de servicio y ex querida de media población; la Aurorita Torres, hija del registrador, que sabía y bailaba en todas partes sevillanas por enseñar las piernas...; y esta famosa «ama de los tenientes»...

¡Ah, los tenientes!... Indudablemente era un mal para la moral de una ciudad la mucha tropa. Veinte novios cada niña. ¡Cada reja cátedra de... y al casarse cualquiera luego barajaba a las niñitas de Dios!

Estaba profundamente apasionado de Aurea; pero como debe uno apasionarse de aquella que va a ser la compañera de su vida. Tenía el proyecto de ampliar la fábrica de jabones de su padre en todo el ramo de perfumería; pensaba también montar de planta una gran fábrica de jabones de su padre, y comprendía que le fuese imposible nada serio, en orden de trabajo, hasta que supiese que se casaría con Aurea antes del viaje... para llevarla a Alemania cuando fuese a estudiar instalaciones y a comprar máquinas modernas.

Para él no era sorprendente que no deslumbrase la ambición a una pobre y juiciosa muchacha como Aurea. En él mismo, la riqueza, tenida en la plebeya tradición de fuertes negociantes de su padre, de su abuelo, no había sido ni era un fin o un motivo de orgullo sino un medio de mayor comodidad para el trabajo. Al regresar a Argelez habíale admirado la extática adoración avariciosa hacia el dinero de estos infelices que se creían cresos rentistas con cuatro olivos o con cuatro tierras; y habíale disgustado, principalmente, la frivolidad y el hipócrita descoco de todas estas señoritas que habrían sido capaces de rifarle, corriendo detrás del automóvil...

Por eso, en medio de tales gentes, él, que las observaba desde su eterna condescendencia muda, había podido descubrir en Aurea una arrogantísima chiquilla educada por la necesidad y vigorizada en discreción por la pobreza. No necesitaba más Fernando. Así se casó su padre con otra pobre y lista mujer, discreta, consejera y administradora excelente, a cuya sagacidad y talento durante toda su vida debía su casa buena parte del acrecentamiento de fortuna. No necesitaba más quien honradamente, cristianamente, pensase en constituir una familia.

¡Cristianamente!»

Y Elío, a la vez que volvía a beber cerveza, sonrió. El fondo del bock acababa de recordarle, por maligno contraste, los bars de Niza y de Bruselas..., donde alguna vez interrumpía mercantil educación con horas de... sus ciertas profesionales lindas con medias de todos los colores, como las que lucía bailando Aurora Torres, y con pechos como... el «ama de los tenientes»...

Pero trató de componer su pensamiento en decencias, aquí, junto al recuerdo de Aurea, que le inspiraba un respeto religioso.

Y es que había «dos», sin duda, en él, como en su padre. Todo Argelez sabía que tenía éste, allá por la Huerta de la Bomba, y sin perjuicio de su gran seriedad reconocida, una joven amiga de buen ver..., no lejos, ciertamente, de donde el mismo tenía otra...

¡Hombre!... ¿Sería esto, si lo sabía Aurora, lo que manteníala en la indecisión y en la reserva?

No. También sabía su madre lo de su padre, y le importaba poco.

Más bien debería de ser esta pasajera afición de Aurea por las novelas y periódicos. El no era hombre de novelas.

Y se levantó.

En la calle se encendían las luces. Le estaría esperando.

III

En el patio del Círculo se había formado un gran corro de mecedoras alrededor de los chalecos fuego y de las melenas negras de los forasteros. De «extranjeros», dirían todos de mejor gana, porque maldito si parecían españoles. Tenían los dos unas caras y unas trazas singularísimas. Hombres célebres. Por lo menos Ruiz Bretón. Habían llegado dos días antes, quedándose a la la corrida de feria—de paso por este Argelez de una punta de España, adonde llegaba rara vez gente así, de renombre.

Habían llamado desde luego la atención con sus pelucas, con sus chalecos de damasco, y habían conocido a Aurea en el pabellón del Casino, presentados por Jesús. Los periódicos, junto a los elogios para Aurea, que seguían hartándola de incienso, traían hoy, y asimismo en sitio preferente, la noticia y casi la biografía de ambos viajeros. El uno, Alvaro Bretón, poeta. El otro, Luis Vega, hombre rico, violinista.

Graciliano Lucas ¡claro! estaba harto de leer los versos modernistas del gran Bretón en todos los periódicos de España. Le fué aún más simpático luego que en la noche última, tras de haberle oído ponderar los cuentos de Au-

(Continuará)